

# 中國1800億貿易順差 美國佔比高達99%

# 陳德銘：美須放寬對華出口限制

香港文匯報訊(記者 何凡 北京報道) 商務部部長陳德銘昨日出席「中國發展高層論壇2011年會」時表示,今年是中國實施「十二五」規劃的第一年,也是中國加入世貿組織的第十年。中國將實行更加積極主動的開放戰略,與全球的資本共同發展。他指出,「當前中國貿易順差的99%,均是對於一個大國(美國)的」,並呼籲對方放寬對中國的出口限制。

陳德銘表示,中國轉變經濟發展方式、擴大內需,不僅不排斥外資,更需要發揮外資更加積極的作用。中新社



陳德銘指出,中國轉變經濟發展方式、擴大內需,不僅不排斥外資,相反需要外資發揮更積極的作用。而近日新公佈的「外商併購安全審查制度」,不設置新門檻或行政許可程序,參照世界各國通行做法,令政策更加透明、公正,更具可操作性。

陳德銘表示,中國鼓勵自主創新的政策覆蓋境內所有企業,適用於依法在中國設立的外資企業。在政府採購的領域,中國將繼續採取公開、透明的辦法,令內外資企業和產品享受完全平等的待遇。

## 多哈回合臨機會之窗

陳德銘指出,中國加入世貿組織的十年之中履行承諾,清理了3,000多部法律法規和部門規章,平均關稅由15.3%降到了9.8%,開放100多個服務貿易部門。他又表示,多哈回合談判已進行十年,「面臨機會之窗,有關各方若能真正表現出誠意、靈活性,在鎖定既有成果的基礎上向前推進談判,將取得美好的成果,為世界經濟的強勁、平衡、可持續的增長提供一個切實的體制保障。」

## 順差未反映匯率問題

被問及匯率問題時,陳德銘回應稱,中國負責任的堅持促進貿易平衡,今年貿易順差佔GDP比例將在去年3.1%的基礎上進一步下降。他強調,雙邊的貿易順差並不能反映出人民幣的匯率問題。「當前中國對東盟、日本、韓國、整個非洲與南美洲的貿易都已呈現出逆差;而1,800多億元貿易順差的99%,是對於一個大國的。」

陳德銘表示,不能想像對方一方面出台很多制裁中國的議會法案,另一方面又要與中國貿易平衡。他希望對方在這些方面有更多靈活性的表現,令雙邊貿易能更加平衡。「這樣所謂人民幣匯率問題的討論,也就可以比較透明的、公正的進行下去了。」



中國將堅持促進貿易平衡,預料今年貿易順差佔GDP比例將進一步下降。

# 商務部擬研外銷轉內銷渠道

據新華社20日電 中國商務部部長陳德銘昨日表示,中國將採取促進競爭、完善物流體系、轉變和創新零售模式,減輕零售企業負擔等措,解決部分國際品牌奢侈品在中國的銷售價高於海外價的問題。他又認為,有必要探索讓外銷轉內銷,產品直接在國內銷售的途徑。

在「中國發展高層論壇2011年會」上,陳德銘說,部分海外市場是沒有關稅的。香港地區實行零關稅政策,內地民眾到香港後發現部分商品較便宜。另外,中國高檔消費品分銷體制剛剛建立,層次多、費用大,增加了高檔消費品在中國的銷售費用。

## 制定物流規畫降交易成本

陳德銘說,中國將大力培育市場競爭的主體,包括培育中國的高檔、優秀的消費品品牌。很多歐洲、美國品牌的面料都是從中國出口的,甚至部分加工環節還是在中國完成的。中國已經是世界第一大出口國,

但目前世界上最有名的100個名牌中沒有一個是中國的。

在完善物流配送體系建設方面,他說,中國正在制定「十二五」商貿物流規畫,將使第三方物流和大型連鎖配送企業能夠充分發揮作用,降低商品流通交易成本。

陳德銘說,中國還將轉變和創新零售模式。很多國際名牌產品是在中國生產的,為甚麼出口後再內銷呢?他認為有必要探索讓外銷轉內銷產品直接在國內銷售的途徑。

另外,他表示,中國將繼續營造公平有序的競爭環境,進一步加強行業管理指導,加強打擊侵犯知識產權和製假、售假行為的力度。

陳德銘指出,隨著人民生活水準和收入水準的提高,中國大中城市對高檔消費品的需求旺盛。特別是80後、90後群體更崇尚名牌消費,但中國的民族品牌、高檔消費品品牌還不能滿足需要。

# 謝旭人：今年推增值稅改革試點



謝旭人表示,今年在一些生產性服務業領域將推行增值稅改革試點。

香港文匯報訊(記者 何凡 北京報道) 財政部部長謝旭人昨日在「中國發展高層論壇2011年會」上表示,今年在一些生產性服務業領域將推行增值稅改革試點,相應調整營業稅,從制度上逐步解決貨物與勞務稅收政策不統一的制度,並將大力推進資源稅改革。他還透露,今年中央公共財政投資資金的安排,要優先保證在建的重點項目、續建項目資金需要,有序啟動「十二五」規劃中的一些重點項目建設,且將切實加強投資管理。

## 促進供求平衡穩物價

謝旭人指出,中國今年繼續實施積極的財政政策,但在政策力度方面要更加合理把握。今年國家財政赤字的規模較去年進一步下降,也降低了財政赤字的數額。如此安排既是考慮到擴大應對國際金融危機成果、保持經濟平穩較快發展的需要,也是考慮到如何進一步在總體上保持物價基本穩定的要求。

謝旭人表示,將充分發揮財政政策在穩定物價方面的重要作用,更加着力於支持糧油、蔬菜、棉花等民眾基本生活必需品的生產,做好必需的商品進口及重要物資的儲備和倉儲投放工作,努力促進市場供求的平衡和物價的基本穩定。此外,還將實施一系列政策,切實保障城鄉低收入群體的基本生活,不因物價上漲受到大的影響。



內地將繼續促進市場供求平衡,保持物價的基本穩定。

# 內地今年將編制18國家級項目規劃



國務院副總理李克強出席「中國發展高層論壇2011年會」開幕式時致辭。

香港文匯報訊(記者 何凡 北京報道) 中共中央政治局常委、國務院副總理李克強20日在「中國發展高層論壇2011年會」透露,今年中國將圍繞「十二五」時期轉變經濟發展方式的關鍵領域和薄弱環節,編制並開始實施18個國家級重點專項規劃,以推動經濟轉型,創新發展模式。他指出,應對新的形勢,中國需要處理好保持經濟平穩較快發展、調整經濟結構、管理通脹預期的關係。中國還將堅持實施擴

大內需的戰略,持續釋放內需的潛力,逐步使中國市場總體規模位居世界前列。

李克強指出,為促進經濟社會又好又快發展,中國將從五方面推進工作:一是努力保持經濟長期、平穩、較快發展,把穩定價格總水平作為宏觀調控的首要任務,防止經濟出現大的波動;二是堅持實施擴大內需的戰略;三是推動經濟盡快走上內生增長與創新驅動的軌道;四是進一步加大改革攻堅力度;五是統籌實施重大民生工程。

## 進一步加大改革攻堅力度

李克強表示,在穩定和拓展外需的同時,着力擴大內需,是中國轉變經濟發展方式的重大任務。「中國人口多、總量大,但人均收入水平並不高,因此經濟增長的空間廣闊,國內需求潛力巨大,這也是中國發展的特有優勢。」而「十二五」規劃提出的居民收入增長和經濟發展同步、勞動報酬增長和勞動生產率提高同步及一系列相應目標,是改善民生的重要舉措,也是擴大內需的客觀需要。

李克強指出,中國加快經濟發展方式的轉變,本身是經濟社會領域一場廣泛而深

刻的變革,同時也需要健全的體制機制來保障。中國將堅持市場化的改革方向,更加注重改革的頂層設計和總體規劃,明確改革的優先順序和重點任務,構建有利於科學發展和經濟轉型的體制機制,形成有激勵、有約束的制度安排,以確保科學發展的主題和轉變經濟發展方式的主線能夠落到實處,持續向前推進。

李克強表示,須進一步加大改革攻堅力度。主要任務包括推進國有經濟戰略性調整,支持和引導非公有經濟發展,營造各類所有制經濟平等使用生產要素,平等參與市場競爭,同等受到法律保護的體制環境;進一步轉變政府職能,減少對微觀經濟的干預;加快財稅體制改革,煥發經濟主體轉變方式的積極性和主動性等。

## 推進重大民生工程建设

李克強還指出,推進重大民生工程的建設,是改善民生的重大舉措,也是擴大內需的重大抉擇,有利於推進經濟社會協調發展。「十二五」期間,中國將致力於加強社會建設,實施改善民生的十大行動計劃,在教育、就業、環保、醫療、住房、社保等領域推進基本公共服務的均等化。

# 發改委：力爭服務業佔GDP比重提高



發改委主任張平表示,中國將建立擴大消費需求长效机制。

香港文匯報訊(記者 何凡 北京報道) 國家發改委主任張平昨日在「中國發展高層論壇2011年會」指出,中國將在建立擴大消費需求长效机制方面下更大力氣。為挖掘居民的消費需求,中國政府將多策並舉,包括實施就業發展優先的戰略,五年城鎮新增就業的人數將達到4,500萬人以上。他表示,中國還將力爭在五年內將服務業佔GDP比重提高4個百分點,達到47%左右。

## 擴大內需 推進城鎮化

張平指出,充分挖掘和釋放國內需求的潛力,既是中國加快經濟發展方式轉變的重要內容,也是一項長期的戰略方針和基本立足點。他表示,中國將積極穩妥推進城鎮化,五年內使城鎮化率提高4個百分點,由47.5%提高到51.5%;同時將深化收入分配制度改革,健全社會保障體系,增強居民的消費能力。

張平表示,要充分發揮政府投資的引導作用,也要鼓勵民營經濟發展,放寬市場進入,支持民間資本進入基礎產業、基礎設施、市政公用事業、社會事業、金融服務等各個領域。

另外,關於保障和改善民生方面,張平指出,「十二五」期間,要從完善制度和增加投入兩方面做出安排,建立健全基本公共服務體系,進一步明確基本公共服務的範圍和標準,並將加快形成合理有序的收入分配格局,健全初次分配和再分配調節體系。

# 學者：中國找到轉型突破口

據新華社19日電 對於中國早前公佈的「十二五」規劃綱要,新加坡國立大學東亞研究所所長鄭永年認為,中國基本上找到了未來發展的突破口,即內需被鎖定的未來五年中國結構轉型重點,若能實現這一突破,中國將上上新台階,否則會面臨很多問題。

鄭永年續說,中國擴大內需須注重兩方面,一是將越來越嚴格的住房政策堅持下去,二是使勞動者工資不斷提升,兩者都是邁向消費社會的基礎。他提醒,中國還須加大社會政策改革,需要投入資金讓社會保障逐漸積累起來,這將為未來發展提供一個很好的前景。

## 羅奇：須擴大國內消費

耶魯大學教授史蒂芬·羅奇則指出,「十二五」規劃更多強調增加國內消費,儘管對其效果進行評價為

時尚早,但這是非常關鍵的一步,「很緊急也很重要」,中國要積極促進居民收入增長、就業以及社保。

諾貝爾經濟學獎獲得者約瑟夫·斯蒂格利茨對羅奇的觀點表示贊同。他指出,目前中國工資、住宅等佔GDP的比例非常低,這一狀況需要改變,政府還要在「十二五」時期對教育、醫療等公共服務領域進行更多投入。

## 應增加養老及醫療開支

經合組織為「中國發展高層論壇2011年會」提供的報告指出,在過去的三年中,中國成功將重點放在增加內需上,「十二五」時期可能會將重心放在盡量增加消費在國內生產總值中的份額上。中國有足夠的財政空間在養老金、衛生保健等方面提供資金。



鄭永年以「全球化新格局下的收入分配和社會公平」為討論主題。